

**Addendum No 1 between
The European Commission, acting on behalf of the European Union, and the Government
of Ukraine to the Financing Agreement (ENPI/2010/21849) "Support to the Justice Sector
Reforms in Ukraine" of 22 December 2011**

The European Commission, hereinafter referred as "the Commission", acting on behalf of the European Union, hereinafter referred as "the EU",

of the one part, and

the Government of Ukraine, hereinafter referred to as "the Beneficiary",

of the other part

have agreed to make to the Financing Agreement ENPI/2010/21849 of the programme "Support to the Justice Sector Reforms in Ukraine" of 22 December 2011 the following changes:

1. SPECIAL CONDITIONS: ARTICLE 5 – PERIOD OF EXECUTION

Article 5 of the Special Conditions shall be read as follows:

5.1 The period of execution of the Financing Agreement as defined in Article 4 of the General Conditions (Annex I) shall commence on the entry into force of the Financing Agreement and end 92 months after this date.

5.2 The duration of the operational implementation phase is fixed at 72 months.

5.3 The duration of the closure phase is fixed at 20 months.

2. SPECIAL CONDITIONS: ARTICLE 6 – ADDRESSES

Article 6 of the Special Conditions in its part related to the address of the Beneficiary shall be read as follows:

b) for the Beneficiary

Mr Stepan Kubiv

First Vice Prime Minister of Ukraine,
Minister of Economic Development and

Trade

12/2, Grushevskogo Str.

Kyiv, 01008, Ukraine

Fax: + 380 (44) 226-31-81

All other terms and conditions of the Financing Agreement remain unchanged. This addendum shall enter into force on the date on which it is signed by the last party.

This Addendum is done in two original copies in English and Ukrainian, each version having equal power, one copy being handed over to the Commission and one to the Beneficiary. In case of discrepancies the English text shall prevail.

On behalf of the Commission



Peter Wagner
Head of the Support Group for Ukraine,
Directorate-General for Neighbourhood
and Enlargement Negotiations

Date:

13/03/2016

On behalf of the Beneficiary



Stepan Kubiv
First Vice Prime Minister of Ukraine -
Minister of Economic Development
and Trade

Date: 16/11/2016

Додаткова угода №1
між Урядом України та Європейською Комісією,
що діє від імені Європейського Союзу, до Угоди про фінансування
проекту "Підтримка реформ у сфері юстиції в Україні"
(ENPI/2010/21849) від 22 грудня 2011 року

Уряд України (далі – **Бенефіціар**),

з однієї Сторони,

та Європейська Комісія (далі – **Комісія**), що діє від імені Європейського Союзу (далі – **ЄС**),

з іншої Сторони,

домовились внести такі зміни до Угоди про фінансування проекту "Підтримка реформ у сфері юстиції в Україні" (ENPI/2010/21849) від 22 грудня 2011 року:

СТАТТЯ 5 – СТРОКИ ВИКОНАННЯ

Статтю 5 Особливих умов викласти у такій редакції:

- 5.1 Термін виконання Угоди про фінансування відповідно до положень Статті 4 Додатку II (Загальні умови) починається з дати набрання чинності цією Угодою про фінансування і закінчується через **108 місяців** після цієї дати.
- 5.2 Тривалість етапу практичної реалізації становить **72 місяці**.
- 5.3 Тривалість завершального етапу становить **20 місяців**.

СТАТТЯ 6 – АДРЕСИ

Статтю 6 Особливих умов у частині, яка стосується адреси Бенефіціара, викласти у такій редакції:

Усі повідомлення, що стосуються реалізації цієї Угоди про фінансування, оформлюються у письмовому вигляді, супроводжуються чітким посиланням на проект і надсилаються на такі адреси:

b) для Бенефіціара

Пану Степану Кубіву
Першому віце-прем'єр-міністру України -
Міністру економічного розвитку і торгівлі
Україна, Київ 01008
бул. М.Грушевського, 12/2
факс: + 380 44 226 31 81

Решта положень Угоди про фінансування залишаються незмінними. Ця Додаткова угода набирає чинності з дати її підписання останньою із Сторін.

Ця Додаткова угода укладена у двох примірниках українською та англійською мовами, кожний з яких має однакову силу, при цьому один з примірників передається Бенефіціару, а інший - Комісії. У випадку виникнення розбіжностей між текстом українською та англійською мовами, переважну силу має текст англійською мовою.

ВІД ІМЕНІ БЕНЕФІЦІАРА

Степан Кубів
Перший віце-прем'єр міністр України -
Міністр економічного розвитку і
торгівлі

Дата

16/11/2016

ВІД ІМЕНІ КОМІСІЇ

Петер Вагнер
Директор – Керівник Групи підтримки
України
Генеральний директорат у справах
сусідства та переговорів з питань
розширення ЄС

Дата

13/09/2016